

STANOWISKO RADY (UE) NR 3/2011 W PIERWSZYM CZYTANIU

w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie

Przyjęte przez Radę w dniu 10 grudnia 2010 r.

(2011/C 7 E/03)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 209 ust. 1 i art. 212,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zwiększenia skuteczności i przejrzystości pomocy zewnętrznej Wspólnoty w 2006 r. ustanowiono nowe ramy planowania i przekazywania pomocy. Obejmują one rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) ⁽²⁾, rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa ⁽³⁾, rozporządzenie Rady (WE) nr 1934/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy z państwami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi państwami i terytoriami o wysokim dochodzie ⁽⁴⁾, rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności ⁽⁵⁾, rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego ⁽⁶⁾, rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁷⁾ oraz rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europej-

skiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju ⁽⁸⁾.

- (2) W procesie wprowadzania w życie tych rozporządzeń ujawniły się niezgodności między nimi, dotyczące wyjątków od zasady niekwalifikowalności do finansowania unijnego kosztów związanych z podatkami, cłami, opłatami i innymi obciążeniami skarbowymi. W związku z tym proponuje się zmienić stosowne przepisy rozporządzenia (WE) nr 1889/2006 w celu dostosowania go do pozostałych instrumentów.

- (3) Niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów, zgodnie z art. 5 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej.

- (4) Rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 powinno zatem zostać odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Art. 13 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1889/2006 otrzymuje brzmienie:

„6. Pomocy Unii co do zasady nie wykorzystuje się w celu uiszczenia podatków, ceł i opłat w krajach korzystających z pomocy.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 21 października 2010 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) i stanowisko Rady przyjęte w pierwszym czytaniu z dnia 10 grudnia 2010 r. Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia ... (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82.

⁽³⁾ Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 405 z 30.12.2006, s. 41.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 327 z 15.11.2006, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 1.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Parlamentu Europejskiego

...

Przewodniczący

W imieniu Rady

...

Przewodniczący

PROJEKT UZASADNIENIA RADY

I. WPROWADZENIE

W dniu 21 kwietnia 2009 r. Komisja przyjęła wniosek dotyczący rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie.

Parlament Europejski przyjął opinię w pierwszym czytaniu w dniu 21 października 2010 r.

Rada przyjęła stanowisko w pierwszym czytaniu w dniu 10 grudnia 2010 r.

II. CEL

Instrument finansowy na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (EIDHR) jest jednym z zaledwie dwóch unijnych instrumentów finansowych w dziedzinie działań zewnętrznych, który nie przewiduje wyjątku od zasady stanowiącej, że koszty związane z podatkami, cłami i innymi opłatami nie kwalifikują się do unijnego finansowania. Tym drugim instrumentem jest instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju.

Wszystkie pozostałe unijne instrumenty finansowe w dziedzinie działań zewnętrznych stanowią, że – *co do zasady* – wsparcia UE nie można wykorzystywać do finansowania takich kosztów; tym samym możliwe jest elastyczne podejście w poszczególnych sytuacjach i w stosownych przypadkach, w interesie właściwej realizacji programów i projektów.

Celem wniosku Komisji jest dostosowanie odnośnego przepisu przedmiotowego instrumentu do przepisu figurującego w pozostałych instrumentach poprzez dodanie wyrazów „co do zasady” w art. 13 ust. 6.

III. ANALIZA STANOWISKA RADY W PIERWSZYM CZYTANIU

Rada nie odnotowała żadnych trudności w związku z jedyną zmianą zaproponowaną przez Komisję w jej pierwotnym wniosku, mającą na celu zharmonizowanie stosownych przepisów w obowiązujących instrumentach finansowych.

Dla jasności i precyzji Rada zaakceptowała również przyjęte przez Parlament Europejski trzy poprawki natury raczej technicznej. W szczególności Rada zgodziła się na rozdzielenie pierwotnego wniosku na dwa samodzielne wnioski po to, by odzwierciedlić, że kwestia dotyczy dwóch odrębnych instrumentów, a mianowicie instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju i instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie.

Rada nie mogła jednak zaakceptować tych poprawek przyjętych przez Parlament Europejski, które wprowadzają stosowanie procedury aktów delegowanych (art. 290 TFUE) do przyjmowania wieloletnich programów współpracy i dokumentów strategicznych. Rada jest zdania, że wieloletnie programy współpracy – niemające prawnie wiążącego charakteru – nie są aktami o zasięgu ogólnym, które uzupełniają lub zmieniają akt podstawowy. Są to środki wykonawcze w rozumieniu art. 291 TFUE.

IV. PODSUMOWANIE

Rada nie napotkała trudności w związku z wnioskiem Komisji, przyjęła jednak kilka poprawek Parlamentu Europejskiego.

Rada jest zdania, że jej stanowisko w pierwszym czytaniu stanowi wyważony kompromis; apeluje do Parlamentu Europejskiego, by wyraził zgodę na ten tekst, aby zachować ducha i cel pierwotnego wniosku, czyli zapewnić spójność unijnych instrumentów finansowych w dziedzinie działań zewnętrznych i umożliwić minimalną, choć konieczną elastyczność w ich realizacji.
